

***Apprendere l'italiano in Corea:
aspetti della didattica dell'italiano come LS
e formazione dei docenti di italiano in Corea***

Studente: Francesco Scaglione

Relatore: Anna De Meo

Sullo sfondo del recente interesse mostrato in Italia nei confronti della Corea e dell'Estremo oriente in generale, il documento si propone di analizzare lo stato dell'arte in merito alla diffusione della lingua e della cultura italiane in questa lontana terra asiatica.

Viene dunque fatta una prima rapida comparazione geografica, storica e culturale tra le due nazioni, seguita da una panoramica sugli istituti e sulle scuole che si occupano dell'insegnamento della lingua italiana in Corea. Quindi, vengono valutati gli strumenti e le azioni sinora lì utilizzati per la diffusione della lingua e della cultura italiane, e quali invece si ipotizza di mettere in campo per una maggiore presenza dell'Italia nella società coreana.

Essendo l'interesse principale del documento quello linguistico, si procede poi ad una comparazione tra le lingue italiana e coreana, dal punto di vista grafemico-fonologico, morfologico e sintattico-pragmatico, al fine di evidenziare le differenze che rendono più difficile l'apprendimento dell'italiano, da parte degli apprendenti coreani, rispetto a lingue più vicine tipologicamente.

Si descrivono poi alcune esperienze di didattica dell'italiano in Corea, focalizzando più in particolare quelle relative all'insegnamento ai bambini in età prescolare e agli studenti universitari; inoltre, viene presentato il risultato di un *pilot* di didattica sperimentale applicando il metodo MMLT (Montessori Methodology in Language Training) ad una apprendente coreana adulta.

Chiude il documento un approfondimento sui percorsi formativi attualmente disponibili per coloro che desiderino dedicarsi all'insegnamento della lingua italiana in Corea, sia attuabili localmente che presso le istituzioni accademiche italiane specializzate.

Infine, si cercherà di delineare quali sono le possibili prospettive future circa la diffusione della lingua e della cultura italiane in terra di Corea.